

Draft Regulations

Draft regulation

Professional Code
(R.S.Q., c. C-26)

Pharmacists

— Professional activities that may be engaged in by persons other than pharmacists

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), that the Regulation respecting the professional activities that may be engaged in by persons other than pharmacists, made by the board of directors of the Ordre des pharmaciens du Québec, may be submitted to the Government which may approve it with or without amendment on the expiry of 45 days following this publication.

The purpose of this Regulation is to

(1) determine, among the professional activities that may be engaged in by pharmacists, those that may be engaged in by a person registered in a program of study leading to a diploma giving access to the permit, a person admitted to the internship, a person who must successfully complete courses or internships to obtain a diploma equivalence, training, or an equivalence of additional conditions, or a person registered in the program *Maîtrise en pharmacie d'hôpital* of Université Laval or the program *Maîtrise en pratique pharmaceutique* of the Université de Montréal; and

(2) specify the terms and conditions according to which those professional activities may be engaged in by those persons.

The Order advises that the Regulation has no impact on enterprises, including small and medium-sized businesses.

Further information may be obtained by contacting Manon Lambert, Director General and Secretary of the Ordre des pharmaciens du Québec, 266, rue Notre-Dame Ouest, bureau 301, Montréal (Québec) H2Y 1T6; telephone: 514 284-9588 or 1 800 363-0324; fax: 514 284-2285.

Any person wishing to comment on the draft Regulation is requested to submit written comments within the 45-day period to the Chair of the Office des professions du Québec, 800, place D'Youville, 10^e étage, Québec (Québec) G1R 5Z3. The comments will be forwarded by

the Office to the Minister of Justice; they may also be sent to the professional order that made the Regulation as well as to interested persons, departments and bodies.

JEAN PAUL DUTRISAC,
*Chair of the Office des
professions du Québec*

Regulation respecting the professional activities that may be engaged in by persons other than pharmacists

Professional Code
(R.S.Q., c. C-26, s. 94, par. h)

1. The purpose of this Regulation is to determine, among the professional activities that may be engaged in by members of the Ordre des pharmaciens du Québec, those that, on the terms and conditions set out herein, may be engaged in by the following persons:

(1) a person registered in a program of study in pharmacy leading to a diploma giving access to the permit issued by the Order;

(2) a person admitted to the internship within the meaning of the Regulation respecting the terms and conditions for the issue of permits by the Ordre des pharmaciens du Québec (O.C. 231-93, 93-02-24);

(3) a person whose training or internship equivalence is granted in part, as the case may be, under the Regulation respecting diploma and training equivalence standards for the issue of a pharmacist's permit (O.C. 541-2008, 08-05-28) or the Regulation respecting the terms and conditions for the issue of permits by the Ordre des pharmaciens du Québec and who must successfully complete courses or internships to obtain full equivalence;

(4) a pharmacy resident, namely a person registered in the program *Maîtrise en pharmacie d'hôpital* of Université Laval or the program *Maîtrise en pratique pharmaceutique* of the Université de Montréal.

2. Among the activities that may be engaged in by members of the Order, a person referred to in section 1 may engage in those that are required to complete a program of study, internship or training, as the case may be, on the following conditions:

(1) be registered in the register kept for that purpose by the Order;

(2) engage in the activities under the supervision of a pharmacist present in the pharmacy or in the centre operated by a health institution within the meaning of the Act respecting health services and social services (R.S.Q., c. S-4.2) or the Act respecting health services and social services for Cree Native persons (R.S.Q., c. S-5) where the activities are engaged in, who is available to intervene on short notice; and

(3) engage in the activities in keeping with the rules applicable to members of the Order, in particular those regarding ethics and recognized standards in the practice of pharmacy.

3. A person referred to in paragraphs 1 to 3 of section 1 who has the required knowledge and skills may, outside the framework of a program of study, internship or training, engage in the activities set out in subparagraphs 1 to 4 of the second paragraph of section 17 of the Pharmacy Act (R.S.Q., c. P-10) on the conditions set out in section 2.

4. A person referred to in paragraph 4 of section 1 who has the required knowledge and skills may, outside the framework of a program of study, internship or training, engage in the activities described in subparagraphs 1 to 5 of the second paragraph of section 17 of the Pharmacy Act on the conditions set out in section 2.

5. A person referred to in section 1 who has completed an undergraduate or graduate program of study, an internship or training, or who has been granted equivalence may, on the conditions set out in section 2, continue to engage in the activities described in subparagraphs 1 to 5 of the second paragraph of section 17 of the Pharmacy Act for 3 months following the date of completion of the program of study, internship or training, or the date on which equivalence was granted.

6. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

9753

Draft Regulation

An Act respecting transportation services by taxi (R.S.Q., c. S-6.01)

Transportation services by taxi — Amendment

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), that the Regulation to amend the Taxi Transportation Regulation, appearing below, may be made by the Minister of Transport on the expiry of 45 days following this publication.

The draft Regulation provides that the holder of a taxi owner's permit must use a vehicle which is no more than 6 years old as of the date of the application to the Commission des transports du Québec in order to have a disabled accessible taxi attached to the permit.

Further information may be obtained by contacting France Dompierre, Direction du transport terrestre des personnes, Ministère des Transports du Québec, 700, boulevard René-Lévesque Est, 25^e étage, Québec (Québec) G1R 5H1; telephone: 418 644-0324, extension 2207; fax: 418 646-4904.

Any person wishing to comment on the draft Regulation is requested to submit written comments within the 45-day period to the Minister of Transport, 700, boulevard René-Lévesque Est, 29^e étage, Québec (Québec) G1R 5H1.

JULIE BOULET,
Minister of Transport

Regulation to amend the Taxi Transportation Regulation*

An Act respecting transportation services by taxi (R.S.Q., c. S-6.01, s. 88, par. 5)

1. The Taxi Transportation Regulation is amended in section 22

(1) by replacing “permis propriétaire de taxi” in the French text of the first paragraph by “permis de propriétaire de taxi”;

* The Taxi Transportation Regulation, made by Order in Council 690-2002 dated 5 June 2002 (2002, G.O. 2, 2602), was last amended by Order in Council 886-2008 dated 10 September 2008 (2008, G.O. 2, 4641). For previous amendments, refer to the *Tableau des modifications et Index sommaire*, Québec Official Publisher, updated to 1 November 2009.